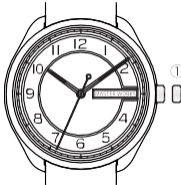
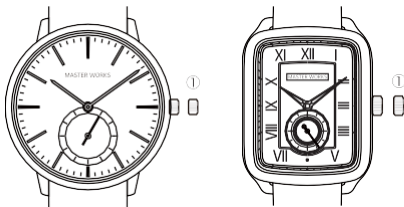
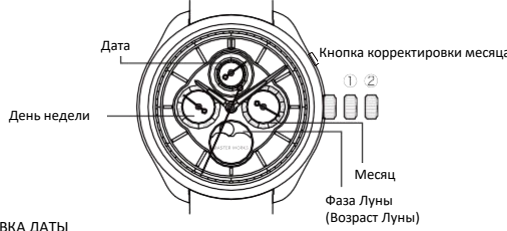


MASTER WORKS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИЯ																																													
МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ На ваши часы MASTER WORKS предоставляется гарантия сроком на один (1) год с даты первоначальной покупки в соответствии с условиями и положениями настоящей гарантии. Для подтверждения покупки требуется копия квитанции или штампа дилера в буклете гарантии. Эта гарантия распространяется на следующие компоненты: часовой механизм, стрелки и циферблат. Если в течение гарантийного периода при нормальном использовании в защищаемом компоненте будет обнаружен дефект материала или изготовления, он будет отремонтирован или часы будут заменены (по усмотрению сервисного центра) бесплатно. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА: •батарей, корпус, стекло, ремешок или браслет •повреждения, возникшие в результате неправильного обращения, отсутствия ухода, несчастных случаев или естественного износа •повреждения водой, если нет маркировки «водонепроницаемый» (Гарантия на повреждение кожаного ремешка водой не распространяется ни при каких обстоятельствах) •работы по замене батареи или долгосрочное использование (небольшие царапины и пятна на корпусе, стекле, ремешке) Данная гарантия недействительна, если часы были повреждены случайно, по неосторожности, несанкционированному обслуживанию или по другим причинам, не связанным с дефектами материалов или изготовления. В случае замены MASTER WORKS не может гарантировать, что вы получите ту же модель часов. Если вашей модели нет в наличии, будут предоставлены часы равной стоимости и похожего внешнего вида. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА. У ВАС ТАКЖЕ МОГУТ БЫТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧАЮТСЯ В РАЗНЫХ СТРАНАХ.		В случае запроса на гарантийный или другой ремонт часов, пожалуйста, отправьте ваши часы, копию чека о покупке и/или гарантийный буклет с печатью дилера и описание проблемы в ближайший к вам авторизованный международный сервисный центр по обслуживанию часов. * Для сервисных работ, которые не покрываются гарантией, сервисный центр может выполнить запрошенные вами услуги за плату в зависимости от стиля часов и типа запрошенной работы. Эти сборы могут меняться. Не отправляйте оригинальную упаковку, так как она не будет возвращена. MASTER WORKS настоятельно рекомендует вам обеспечить сохранность вашей посылки и надлежащим образом защитить часы во время доставки. MASTERWORKS не несет ответственности за утерю или повреждение продукта во время доставки.																																											
Благодарим вас за покупку часов MASTER WORKS. Для нас большая честь предоставить продукт со строгим контролем качества; тем не менее, чтобы обеспечить долгосрочное использование, пожалуйста, внимательно прочтите «Руководство пользователя». □ Водостойкость Ознакомьтесь с таблицей классификации водонепроницаемости для каждого приобретенных часов для правильного использования в водной среде. Кроме того, рекомендуется заменять прокладку (резиновое уплотнительное кольцо) и проверять водонепроницаемость заводной головки каждые 1-1,5 года. Будьте осторожны с каплями воды (брызгами от мытья, дождем и т. д.) и потом для часов без водонепроницаемости. Пожалуйста, протрите насухо мягкой тканью в случае намокания от воды или пота как можно скорее. *Из-за изначальной влажности в часах внутри стекла может образоваться конденсат (запотевание), если внешняя температура ниже внутренней температуры часов. Пожалуйста, проконсультируйтесь с дилером или в авторизованном сервисном центре, если конденсат (запотевание) не исчезнет в течение короткого периода времени. *Всегда держите заводную головку в нормальном положении, за исключением случаев внесения изменений или чистки. *НЕ используйте заводную головку или функциональные кнопки, когда часы мокрые. Это приведет к нарушению водонепроницаемости из-за попадания воды/влаги в механизм. *НЕ используйте заводную головку или функциональные кнопки под водой, чтобы избежать неисправности часов.		<table><tr><th></th><th>Индикация</th><th colspan="5">Руководство</th></tr><tr><th>Тип водозащиты</th><th>Маркировка циферблата или задней крышки</th><th>Легкая испарина, небольшой дождь и т. д.</th><th>Плавание, общая стирка и т. д.</th><th>Ныряние с аквалангом (погружение без кислородного баллона)</th><th>Ныряние с аквалангом (погружение с кислородным баллоном)</th><th>Управление заводной головкой или функциональными кнопками во влажном состоянии</th></tr><tr><td>Без водозащиты</td><td>—</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td></tr><tr><td>Водозащита для ежедневного использования</td><td>Водозащита 3ATM</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td></tr><tr><td>Ежедневное использование, повышенная водозащита</td><td>Водозащита 5ATM</td><td>○</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td><td>×</td></tr><tr><td></td><td>Водозащита 10/20ATM</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>×</td><td>×</td></tr></table>			Индикация	Руководство					Тип водозащиты	Маркировка циферблата или задней крышки	Легкая испарина, небольшой дождь и т. д.	Плавание, общая стирка и т. д.	Ныряние с аквалангом (погружение без кислородного баллона)	Ныряние с аквалангом (погружение с кислородным баллоном)	Управление заводной головкой или функциональными кнопками во влажном состоянии	Без водозащиты	—	×	×	×	×	×	Водозащита для ежедневного использования	Водозащита 3ATM	○	×	×	×	×	Ежедневное использование, повышенная водозащита	Водозащита 5ATM	○	○	×	×	×		Водозащита 10/20ATM	○	○	○	×	×
	Индикация	Руководство																																											
Тип водозащиты	Маркировка циферблата или задней крышки	Легкая испарина, небольшой дождь и т. д.	Плавание, общая стирка и т. д.	Ныряние с аквалангом (погружение без кислородного баллона)	Ныряние с аквалангом (погружение с кислородным баллоном)	Управление заводной головкой или функциональными кнопками во влажном состоянии																																							
Без водозащиты	—	×	×	×	×	×																																							
Водозащита для ежедневного использования	Водозащита 3ATM	○	×	×	×	×																																							
Ежедневное использование, повышенная водозащита	Водозащита 5ATM	○	○	×	×	×																																							
	Водозащита 10/20ATM	○	○	○	×	×																																							
*Не мочите кожаный ремешок, так как он не является водостойким *Будьте осторожны, цвет может выцвести и перейти на одежду, если кожаный ремешок мокрый. □ Защитные наклейки Обязательно удалите все защитные наклейки с часов (задняя крышка, ремешок, застежка и т. д.) перед тем, как надеть их. В противном случае пот или влага могут попасть в зазоры между защитными наклейками и деталями, что может привести к кожной сыпи и коррозии металла. □ Уход после намокания в морской воде Обязательно смойте морскую воду с корпуса водостойких часов, чтобы предотвратить ржавчину. Для часов с кожаным ремешком, пожалуйста, воздержитесь от контакта кожаного ремешка с водой. Пожалуйста, как можно скорее проверьте часы у дилера или в авторизованном сервисном центре для часов без водостойкости после того, как вытрите их насухо. Попадание воды в часы приведет к неисправности. □ Температура • Избегайте прямого ультрафиолетового света, например солнечного света или высокой температуры в течение длительного периода времени. • Избегайте длительного нахождения в условиях чрезмерно низкой температуры. *Будьте осторожны, не оставляйте долго в условиях температуры выше или ниже нормальной (5°C~35°C), это может привести к неисправности и/или сокращению срока службы батареи. Кроме того, может возникнуть небольшая задержка, но она вернется в норму после того, как вы наденете часы на некоторое время. □ Сильный удар *Не роняйте часы и не подвергайте их другим сильным ударам. Это может привести к неисправности и/или ухудшению производительности, а также к повреждению корпуса и браслета.		□ Магнетизм Не держите часы рядом с электронными приборами в течение длительного времени, так как эти предметы излучают магнетизм или статическое электричество, что может привести к неисправности часов из-за намагничивания деталей часов. * НЕ допускайте, чтобы часы находились в непосредственной близости от магнитных медицинских приборов или магнитов, используемых в защелках дверей холодильников, застежках сумок, динамиках мобильных телефонов и т. д. *Небольшая задержка во времени может возникнуть, когда часы подвергаются воздействию магнетизма, но вернется к нормальной точности после удаления от магнитной среды. □ Статическое электричество Интеральные схемы (ИС), используемые в кварцевых часах, чувствительны к статическому электричеству. Обратите внимание, что часы могут не показывать правильное время, если они подвергаются воздействию интенсивного статического электричества. □ Химические вещества, едкие газы и ртуть Используйте растворитель для краски, бензол или другие растворители и продукты, содержащие эти растворители (бензин, жидкость для снятия лака, крезол, чистящие средства для ванной, клеи и водоотталкивающие средства и т. д.), попадающие на часы, они могут обесцветить, растворить или образовать трещины на материалах. Будьте осторожны при обращении с этими химикатами. Контакт с ртутью, например, той, что используется в термометрах, также может вызвать обесцвечивание ремешка и корпуса.																																											
□ Во время использования *Снимайте часы при общении с младенцами, чтобы предотвратить травмы или несчастные случаи. *Будьте осторожны при выполнении интенсивных упражнений или движениях, чтобы предотвратить травмы или несчастные случаи для владельца или других лиц. *НЕ носите часы в сауне или местах с чрезмерно высокой температурой, так как это может привести к ожогам. *Будьте осторожны с язычком на пряжке, когда надеваете и снимаете часы, так как он может повредить ноготь в зависимости от способа застегивания ремешка. *Снимайте часы перед сном, так как это может привести к неожиданным травмам или сыпи. □ Аллергия на кожу/металл/пластик У владельцев с аллергией на кожу/металл/пластик могут возникнуть сыпь, зуд, покраснение, отек и раздражение. В случае возникновения каких-либо проблем с кожей прекратите ношение и проконсультируйтесь с врачом. □ Уход за корпусом часов и ремешком Грязная вода на корпусе/ремешке может повредить часы, вызвать сыпь у владельца и оставить пятна на руке. Для длительного использования протирайте часы мягкой тканью и всегда держите часы в чистоте. Рекомендуется регулярная чистка с использованием следующих методов, особенно для ремешка, который напрямую контактирует с кожей. [КОРПУС] Осторожно протирайте пятна или грязную воду мягкой тканью. Чистка может привести к выцветанию цвета или потере блеска.		Не используйте химические вещества, так как они могут вызвать обесцвечивание. Используйте мягкую щетку для чистки между безелем и корпусом для часов с вращающимся безелем, так как пыль и грязь могут скапливаться и нарушать работу безеля. [Металлический ремешок] Используйте мягкую щетку с мягким мылом для мытья металлического ремешка. При мытье неводостойких часов будьте осторожны, чтобы не намочить корпус. Если не проводить регулярную чистку, может возникнуть коррозия и ржавчина. [Кожаный ремешок] Используйте мягкую сухую ткань, чтобы аккуратно протереть насухо, не царапая, если кожаный ремешок намок от воды или пота. Из-за природы натурального материала кожаного ремешка со временем произойдет износ, деформация и обесцвечивание (выцветание). Кроме того, избегайте мест, подверженных чрезмерно высоким температурам и влажности. [Ремешок из синтетического каучука (полиуретан)] Используйте мягкую сухую ткань, чтобы вытереть насухо, если ремешок намок от воды или пота. Более того, если он очень грязный, мойте его мыльной водой или только водой. Полиуретановый материал под воздействием ультрафиолетового излучения, например, прямого солнечного света, может привести к выцветанию цвета. И может быть окрашен красителями, переносимыми на одежду. Будьте осторожны при контакте с сумками и одеждой, которые могут выцвести, так как это может привести к переносу цвета на ремешок. Кроме того, материал может затвердеть, согнуться и потрескаться со временем. *Оставьте зазор в палец между ремешком/браслетом и кожей, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию.																																											

□ Проверка Рекомендуется проводить проверку часов каждые 2–3 года или во время замены батареи. Пожалуйста, сообщите дилеру, у которого вы купили, о любой утечке батареи, попадании воды или пота во время проверки. В зависимости от результата проверки может потребоваться регулировка и/или ремонт. *Рекомендуется запросить замену прокладки/стекла/заводной головки/пружинного стержня во время проверки водонепроницаемости у дилера, у которого вы купили, в зависимости от результата проверки. □ Замена батареи Срок службы батареи часов будет соответствовать периоду, указанному в технических характеристиках продукта, если новая рабочая батарея установлена правильно. *Замените батарею как можно скорее, чтобы предотвратить утечку после разрядки батареи. *Используйте конкретную модель батареи, которая была изначально установлена в часах. *Воздержитесь от замены батареи, кроме как у дилера, у которого вы купили, или в авторизованных сервисных центрах, поскольку для этой операции необходимы специальные методы и инструменты. *Неправильный контакт полярности батареи приведет к перегреву и/или разрыву. *Держите неустановленную батарею вдали от детей, чтобы избежать случайного проглатывания. В случае случайного проглатывания немедленно обратитесь к врачу. *НЕ выбрасывайте неустановленную батарею в слишком горячем месте, так как это может привести к разрыву.	*Это не перезаряжаемая батарея. НЕ пытайтесь заряжать батарею, так как это может привести к перегреву и/или разрыву. Батарея, установленная при покупке, является батареей монитора. Батареи монитора — это батареи для контроля производительности и функций часов. Батарея монитора может разрядиться до указанного срока службы батареи в технических характеристиках продукта. □ Регулировка времени Поскольку функция кварцевых часов отличается от механических часов, для более точной регулировки сначала переведите минутную стрелку вперед на четыре-пять минут, а затем верните стрелки на правильное время.								
Инструкции (Кварц) [3-х стрелочная модель]  ■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ Вытяните заводную головку в положение 1 и поверните, чтобы установить время. Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы.	[Модель с маленькой секундной стрелкой]  ■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ Вытяните заводную головку в положение 1 и поверните, чтобы установить время. Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы.								
[3-х стрелочная модель с датой]  ■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ Вытяните заводную головку в положение 2 и поверните, чтобы установить время. Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы. ■ УСТАНОВКА ДАТЫ Вытяните заводную головку в положение 1. Вращайте заводную головку, пока в окошке даты не отобразится правильная дата. Верните заводную головку в нормальное положение.	[Многофункциональная модель]  ■ УСТАНОВКА ДАТЫ Вытяните заводную головку в положение 2 и вращайте часовую/минутную стрелки вперед, чтобы установить день. Чтобы установить день, необходимо переместить часовую стрелку на 24 часа вперед. ■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ (После установки дня установите часовую и минутную стрелки.) Вытяните заводную головку в положение 2 и вращайте, чтобы установить время. Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы.								
■ УСТАНОВКА ВОЗРАСТА ЛУНЫ Вытяните заводную головку в положение 1. Вращайте заводную головку по часовой стрелке, чтобы перейти к фазе Луны. Верните заводную головку в нормальное положение. ВОЗРАСТ ЛУНЫ Возраст Луны указывается в единицах дней. Средний период от новолуния до следующего новолуния эквивалентен примерно 29,5 дням. <table><tr><td>Новолуние Возраст Луны: 0 Весенний прилив</td><td>Первая четверть Луны Возраст Луны: 7 Квадратурный прилив</td><td>Полнолуние Возраст Луны: 15 Весенний прилив</td><td>Последняя четверть Луны Возраст Луны: 22 Квадратурный прилив</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> ■ УСТАНОВКА МЕСЯЦА Каждый раз при нажатии кнопки настройки месяца, месяц перемещается на один вперед. Обязательно нажимайте кнопку с усилием при изменении месяца. ■ УСТАНОВКА ДАТЫ Вытяните заводную головку в положение 1. Поверните заводную головку против часовой стрелки, чтобы быстро установить дату. Верните заводную головку в нормальное положение.	Новолуние Возраст Луны: 0 Весенний прилив	Первая четверть Луны Возраст Луны: 7 Квадратурный прилив	Полнолуние Возраст Луны: 15 Весенний прилив	Последняя четверть Луны Возраст Луны: 22 Квадратурный прилив					[Модель с хронографом]  ■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ Вытяните заводную головку в положение 2 и поверните, чтобы установить время. Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы. ■ УСТАНОВКА ДАТЫ Вытяните заводную головку в положение 1. Вращайте заводную головку, пока в окошке даты не отобразится правильная дата. Верните заводную головку в нормальное положение.
Новолуние Возраст Луны: 0 Весенний прилив	Первая четверть Луны Возраст Луны: 7 Квадратурный прилив	Полнолуние Возраст Луны: 15 Весенний прилив	Последняя четверть Луны Возраст Луны: 22 Квадратурный прилив						
									
■ Регулировка положения стрелки секундомера Вытяните заводную головку в положение 2. Установите минутную стрелку секундомера. (Нажмите кнопку А на 2 секунды. Минутная стрелка секундомера сделает полный оборот и теперь ее можно установить в правильное положение. Нажмите кнопку В несколько раз, чтобы установить ее в положение «0».) Установите стрелку секундомера на 1/5 секунды. (Нажмите кнопку А на 2 секунды. Стрелка секундомера на 1/5 секунды сделает полный оборот и теперь ее можно установить в правильное положение. Нажмите кнопку В несколько раз, чтобы установить ее в положение «0».) Верните заводную головку в нормальное положение.	■ Как использовать функцию секундомера ~ Секундомер может измерять до 59' 59" 80 с шагом 1/5 секунды. ~ Когда измерение достигает 12 часов, секундомер автоматически останавливает отсчет. Стандартное измерение A → A → B Старт Стоп Перезагрузить Измерение накопленного прошедшего времени A → A → A → A → B Старт Стоп Перезагрузить Стоп Перезагрузить ↑ Повторный запуск и остановку секундомера можно повторить нажав кнопку А.								

Фиксация промежуточного времени

А → В → В → А → В

Старт Фиксация промежуточного времени Сброс промежуточного времени Стоп Перезагрузить

Фиксацию и сброс промежуточного времени можно повторить, нажав кнопку В.

Фиксация результатов двух участников

А → В → А → В → В

Старт Финишное время 1-го участника Финиширует второй участник Показать финишное время 2-го участника Перезагрузить

■ Функция предупреждения об истощении заряда батареи

Когда батарея почти разряжена, маленькая секундная стрелка движется с интервалом в две секунды вместо обычного интервала в одну секунду. В этом случае замените батарею на новую как можно скорее.

Инструкции (Автоматический механизм)

Завод ходовой пружины

Часы с автоматическим заводом можно также заводить вручную, вращая заводную головку в нормальном положении.

Заведите 15-20 раз по часовой стрелке, пока секундная стрелка не начнет двигаться естественно.

[Автоматическая модель с маленькой секундной стрелкой]

Характеристики

Частота вибрации: 21 600 раз/час
Точность: -25~+35 секунд/день
Завод: Механический с автоподзаводом
Камни: 24 камня
Время работы: Более 40 часов (При полном заводе)

■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Вытяните заводную головку в положение 1 и поверните, чтобы установить время.
Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы.

[Автоматическая модель с индикатором запаса хода]

Характеристики

Частота вибрации: 21 600 раз/час
Точность: -25~+35 секунд/день
Камни: 22 камня
Запас хода: 40 часов

■ УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Вытяните заводную головку в положение 1 и поверните, чтобы установить время.
Верните заводную головку в нормальное положение, чтобы снова запустить часы.
*24х-часовая стрелка движется вместе с центральной часовой и минутной стрелкой.